

445/2015/LPPC

Dodatok č. 3 k zmluve o združenej dodávke plynu č. SC2014/124/NPaPC
(ďalej len „Dodatok“)

MET Slovakia, a.s.

Sídlo: Mostová 2, 811 02 Bratislava

IČO: 45 860 637

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

Kontaktné osoby: Richard Prokypčák, Miroslav
Mital

Email: info.metsk@met.com

Fax: +421 2 3219 9098

**Národné poľnohospodárske a potravinárske
centrum**

Sídlo: Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky

IČO: 42 337 402

Kontaktné osoby: Ing. Viliam Sládečka

Email: sladecka@vuzv.sk

Tel./ Fax: +421 903 476 501

(ďalej len „Dodávateľ“)

a (ďalej len „Odberateľ“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ako „zmluvné strany“ a osobitne každý ako „zmluvná strana“)

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Dňa 30. decembra 2014 zmluvné strany uzatvorili zmluvu o združenej dodávke plynu č. SC2014/124/NPaPC, ktorá bola zmenená dodatkom č. 1 zo dňa 12. februára 2015 a dodatkom č. 2 zo dňa 27. júla 2015 (ďalej spolu len „Zmluva“), ktorej predmetom je združená dodávka plynu do OM Odberateľa, vrátane súvisiacich služieb.
- 1.2 Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku. Zmluvné strany potvrdzujú, že z dôvodov na strane Odberateľa má dôjsť v mesiaci august 2015 k zmene vlastníka nehnuteľnosti, v ktorej sa nachádza OM s POD kódom SKSPDIS000310305847 (ďalej len „Dotknuté OM“). Na základe dohody zmluvných strán Odberateľ ukončí odber zemného plynu v Dotknutom OM na základe Zmluvy s účinnosťou k 31. augustu 2015.
- 1.3 Zmluva je výsledkom verejného obstarávania, Zmluvné strany preto potvrdzujú, že nemajú uzatvorením tohto Dodatku v úmysle spôsobiť podstatnú zmenu pôvodného predmetu zákazky, doplniť ani meniť podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodné prijatú ponuku, ani zvyšovať cenu plnenia alebo jeho časti, ani meniť ekonomickú rovnováhu Zmluvy v prospech Dodávateľa.
- 1.4 Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, pre definované pojmy uvedené v tomto Dodatku platia rovnaké výkladové pravidlá ako pre definované pojmy uvedené v Zmluve.

2 Predmet Dodatku

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že článok 5 bod 5.1.4 Zmluvy sa mení nasledovne:

„5.1.4 Dátum ukončenia dodávky do OM s POD kódom: SKSPDIS030110090069: 31.07.2015; čas ukončenia dodávky: koniec plynárenského dňa, ktorý začal plynúť v uvedený dátum; dátum ukončenia dodávky do OM s POD kódom: SKSPDIS000310305847: 31.08.2015; čas ukončenia dodávky: koniec plynárenského dňa, ktorý začal plynúť v uvedený dátum.“

- 2.2 Doterajšia Príloha č. 1 Zmluvy sa nadobudnutím účinnosti tohto Dodatku v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 1, ktorá tvorí samostatnú prílohu tohto Dodatku.
- 2.3 Zmluvné strany súhlasia a berú na vedomie, že Dodávateľ nebude povinný odo dňa skončenia dodávok zemného plynu do Dotknutého OM dodávať zemný plyn do Dotknutého OM a Odberateľ nebude oprávnený odoberať zemný plyn z Dotknutého OM podľa Zmluvy. Bez ohľadu na vyššie

MET Slovakia, a.s.
Mostová 2
811 02 Bratislava 1
IČO 45860637
IČ DPH SK2023117107

uvedené, Odberateľ je povinný v súlade s ostatnými ustanoveniami Zmluvy aj po dni skončenia dodávok zemného plynu do Dotknutého OM:

- (a) zaplatiť dohodnutú cenu za skutočne odobratý zemný plyn v Dotknutom OM, vrátane všetkých nákladov na zabezpečenie distribučných služieb a iných nákladov účtovaných Dodávateľovi zo strany PDS v súvislosti s dodávkami do Dotknutého OM počas trvania Zmluvy (vrátane všetkých fixných poplatkov podľa bodu 2.4 nižšie, variabilnej zložky, poplatkov účtovaných v súvislosti s úkonmi smerujúcimi k ukončeniu dodávok podľa vyššie uvedeného, atď.), a
- (b) nahradiť Dodávateľovi všetku prípadnú škodu a všetky ostatné dodatočné preukázateľné náklady, ktoré Dodávateľovi vznikli v súvislosti s dodávkami do Dotknutého OM počas trvania Zmluvy a ktoré Dodávateľ eviduje ako neuhradené.

- 2.4 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že Odberateľ bude povinný zaplatiť akékoľvek a všetky fixné poplatky (Fixné mesačné poplatky) viažuce sa na Dotknuté OM, ktoré budú vyúčtované na Dotknuté OM v súlade so Zmluvou do konca obdobia, na ktoré bola pre Dotknuté OM objednaná kapacita zo strany Dodávateľa. Za týmto účelom Dodávateľ vystaví a pošle Odberateľovi príslušnú(é) faktúru(y) so splatnosťou do ôsmich (8) dní od vystavenia tejto faktúry.
- 2.5 Odberateľ sa zaväzuje, že ku dňu skončenia dodávok zemného plynu do Dotknutého OM vykoná Odberateľ odpočty meradiel na Dotknutom OM a výsledné namerané hodnoty s uvedením nameraného množstva plynu, dňa a hodiny vykonania odpočtu a identifikácie Dotknutého OM v požadovanom rozsahu doručí najneskôr v deň skončenia dodávok Dodávateľovi. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa bude považovať za závažné porušenie Zmluvy oprávňujúce Dodávateľa Zmluvu ukončiť odstúpením v súlade s podmienkami v nej uvedenými.
- 2.6 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené, t. j. platnosť a účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je týmto Dodatkom dotknutá.

3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok nadobúda účinnosť v súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov.
- 3.2 Odberateľ vyhlasuje, zaväzuje sa a zaručuje sa za to, že záväzky, ktoré na seba prevzal v Zmluve, v znení tohto Dodatku, predstavujú a budú predstavovať platné a vymožiteľné záväzky Odberateľa. V prípade nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety Odberateľ na požiadanie nahradí Dodávateľovi všetky náklady, ktoré vzniknú Dodávateľovi v dôsledku takej nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru vyhlásenia.
- 3.3 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie Dodatku je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, prípadne sa za také bude považovať, tak sa toto ustanovenie, v rozsahu, v akom je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, bude považovať za ustanovenie, ktoré nie je súčasťou Dodatku a platnosť, zákonnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení nebude týmto ustanovením dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že ak takáto neplatnosť, nezákonnosť alebo nevymožiteľnosť ovplyvní práva a povinnosti zmluvných strán, vynaložia maximálne úsilie, aby takéto neplatné, protiprávne alebo nevymožiteľné ustanovenie nahradili platným, zákonným a vymožiteľným ustanovením, ktorého zámer sa bude čo najviac blížiť zámeru vyplývajúceho z pôvodného ustanovenia.
- 3.4 Tento Dodatok sa môže uzatvoriť v ľubovoľnom počte rovnopisov, pričom všetky spoločne budú tvoriť jeden a ten istý právny nástroj. Zmluvné strany môžu tento Dodatok uzatvoriť podpísaním ktoréhokoľvek rovnopisu.

- 3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto Dodatku, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tohto Dodatku konali slobodne a že Dodatok nebol podpísaný v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Dodávateľ

Odberateľ

V Bratislave dňa ____ . augusta 2015.

V Lužiankach dňa ____ . augusta 2015.

MET Slovakia, a.s

Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum



Príloha č. 1
Zoznam a špecifikácia odberných miest verejného obstarávateľa

[Poznámka: Priložené ako samostatný dokument]



Príloha č. 1 - Zoznam a špecifikácia odberných miest verejného obstarávateľa

Ústavy NPPC	KAT	Odberné miesto	Adresa	Mesto	Číslo miesta spotreby	POD	Množ. (MWh)	DMM m²	Zmluva účinná od:	Zmluva platná do:
VÚŽV Nitra	S	Kotolňa	Hlohovecká 2	Lužianky	4101455808	SKSPPDIS000330024358	1900	1900	01.01.2015	31.12.2015
	M	Kuchyňa	Hlohovecká 2	Lužianky	4100019774	SKSPPDIS000310305845	3,6		01.01.2015	31.12.2015
	M	Bitúnok, kuchyňa	Hlohovecká 2	Lužianky	4100026766	SKSPPDIS000310306322	0,44		01.01.2015	31.12.2015
	M	Výživa	Hlohovecká 2	Lužianky	4100019849	SKSPPDIS000310305849	0,42		01.01.2015	31.12.2015
	M	Bitúnok, kotolňa	Hlohovecká 2	Lužianky	4100026777	SKSPPDIS000310306323	84,8		01.01.2015	31.12.2015
	M	Ubytovňa	Hlohovecká 2	Lužianky	4100019840	SKSPPDIS000310305848	0,15		01.01.2015	31.12.2015
	M	Kotolňa	Teplická 99/861	Trenčianska Teplá	4100021988	SKSPPDIS000410406822	95,2		01.01.2015	31.12.2015
	M	Kotolňa	Celiny 4/599	Liptovský Hrádok	4100034699	SKSPPDIS000510505004	164		01.01.2015	31.12.2015
SPOLU:										
TSÚP Rovinka	M4	Kotolňa	Hlavná č.346	Rovinka	410004998	SKSPPDIS000110110408	196		1.2.2015	31.12.2015
SPOLU:										
VÚA Michalovce	M	Kotolňa	Špitálska 1273	Michalovce	4100055129	SKSPPDIS001110953917	17,935		01.01.2015	31.12.2015
	M	laboratórium	Špitálska 1273	Michalovce	4100055127	SKSPPDIS001110953916	1,055		01.01.2015	31.12.2015
SPOLU:										
VÚEPP Bratislava										
SPOLU:										
VÚP Bratislava	S	Výrobná hala, administratívna budova, doškolovacie zariadenie	Kostolná 4	Modra	4101454183	SKSPPDIS000130021504	1600	1100	01.01.2015	31.12.2015
	M	Administratívna budova	Priemyselná 4	Bratislava	4100011368	SKSPPDIS000110111454	4,79		1.2.2015	31.12.2015
SPOLU:										
VÚRV Piešťany	S	VÚRV Piešťany	Bratislavská 122	Piešťany	4101455884	SKSPPDIS000430021065	1056	1200	01.01.2015	31.12.2015
	M	VŠS Vigľaš-Pstruša	Vigľaš 334	Pstruša	4100033367	SKSPPDIS000710700227	264		01.01.2015	31.12.2015
	M	VP Borovce	Borovce 60	Borovce	4100021189	SKSPPDIS000410400954	338		01.01.2015	31.12.2015
	M	VŠS Malý Šariš	Malý Šariš 221	Malý Šariš	4100034717	SKSPPDIS000910800032	169		01.01.2015	31.12.2015
	M	VŠS Malý Šariš	Malý Šariš 221	Malý Šariš	4100034723	SKSPPDIS000910800033	53		01.01.2015	31.12.2015
SPOLU:										
VÚTPHP Banská Bystrica	M	Veľká kotolňa Poprad 4100051044	Ulica SNP 2	Poprad	3100005794	SKSPPDIS001010900419	95,85		01.01.2015	31.12.2015
	M	Kotolňa 4101457246	Mládežnícka 36	Banská Bystrica	3101457918	SKSPPDIS000730020865	620		01.01.2015	31.12.2015
	M	Nová kotolňa 4101571047	Mládežnícka 36	Banská Bystrica	3101597000	SKSPPDIS010710002722	440		01.01.2015	31.12.2015
SPOLU:										
VÚPOP Bratislava	M4	Kotolňa	Gagarinova 10	Bratislava	4100011543	SKSPPDIS000110111480	329,87		1.2.2015	31.12.2015
	M4	Kotolňa	Rožňavská 23	Bratislava	4100011552	SKSPPDIS000110111481	282,47		1.2.2015	31.12.2015
	M2	Laboratórium	Rožňavská 23	Bratislava	4100011563	SKSPPDIS000110111482	2,46		1.2.2015	31.12.2015
	M4	Kotolňa	Raymanova 1	Prešov	4100035789	SKSPPDIS000910800137	174,62		1.2.2015	31.12.2015
SPOLU:										
							7940,63			